



Deutsche Handelskammer  
für Spanien  
Cámara de Comercio Alemana  
para España



## Jornada Hispano-Alemana sobre Redes de Climatización con Biomasa

Martes, 23 de junio 2015, 09:15 – 15:00h

PRAE – Centro de Recursos Ambientales  
Cañada Real, 306, E-47008 Valladolid

### - Programa -

A partir  
de 08:30 Recepción y acreditación de los asistentes. Entrega de documentación.

---

#### **Inauguración**

09:00 Sr. Markus Kemper, Subdirector y Director del Área de Consultoría de Mercado  
Cámara de Comercio Alemana para España, Madrid

Sra. Carolina Probst, Consejera de Alimentación, Agricultura y Medio Ambiente  
Embajada de la República Federal de Alemania, Madrid

---

#### **Situación y marco legal de las energías renovables en Alemania**

09:30 Sra. Lena Keller, consultora  
eclareon GmbH, empresa consultora por orden de la Iniciativa para el Fomento de la  
Exportación de la Eficiencia Energética y las Energías Renovables del Ministerio Federal de  
Economía y Energía (BMWi)

---

#### **Redes de calor con biomasa: una solución con mucho futuro**

09:45 Sr. Juan Jesús Ramos, Técnico proyectos, Responsable ONCB  
Asociación Española de Valorización Energética de la Biomasa (AVEBIOM)

---

#### **Bases para la implantación de proyectos para el suministro de calor y frío con biomasa. Casos prácticos.**

10:05 Sr. Christian Letalik  
Asociación alemana para el fomento de cultivos energéticos, energías renovables y el uso  
sostenible de los recursos naturales (C.AR.M.E.N. e.V.)

---

#### **AHW Maschinenbau GmbH (Grupo Prinoth): Maquinaria y vehículos para la gestión de los recursos vegetales**

10:25 Sector: Maquinaria forestal y cosechadoras de biomasa, Sr. Markus Speiser

---

#### **Heizomat Gerätebau Energiesysteme GmbH: Biomasa para redes de calor**

10:40 Sector: Trituradoras y calderas de biomasa, Sr. Gregor Baer

---

#### **Preguntas y coloquio**

10:55

---

11:05 *Café-Pausa*



Supported by:



on the basis of a decision  
by the German Bundestag



Deutsche Handelskammer  
für Spanien  
Cámara de Comercio Alemana  
para España



11:35	<b>Las Redes en España: Marco legal y programas para la implantación de redes. Último censo, situación actual y jurídica y desarrollo futuro</b> Fco. Javier Sigüenza, Secretario General Asociación de Empresas de Redes de Calor y Frío (ADHAC)
12:10	<b>Herlt SonnenEnergieSysteme: Generación de aire caliente, agua fría, vapor y energía eléctrica</b> Sector: Calderas de residuos madereros y de paja, Sr. Christian Herlt
12:25	<b>advanced biomass concepts GmbH: Consultoría, gestión e implantación de proyectos de energías renovables</b> Sector: Biomasa, energía solar y residuos, Sra. Barbara de Mena
12:40	<b>Kutzner + Weber GmbH: Ahorro energético y seguridad en los conductos de gases de escape</b> Sector: Tecnología de calefacción y componentes para tubos de gases de combustión Sr. Marcus Mayr
12:55	<b>Brandes GmbH: Control y mantenimiento de redes de climatización</b> Sector: Sistemas electrónicos de control de redes y localización automática de fugas Sr. Klaus G. Hintz
13:10	<b>Preguntas y coloquio</b>
13:20	<i>Pausa</i>
13:35	<b>Trigeneración con biomasa en edificios conectados a una red de climatización</b> Sr. Andreas Ortwein, Área Conversión termodinámica Centro alemán de investigación sobre biomasa (DBFZ)
13:55	<b>Hai Technology: Generación de calor con biomasa</b> Sector: Consulting y comercialización de calderas de biomasa con cogeneración 40kW-20MWth Sr. Rolf Herzog
14:10	<b>A.P. Bioenergietechnik (ÖKOTHERM®): Generación de energía con biomasa local</b> Calderas poli-combustible para biomasa sólida, Sr. Ulrich Dobler
14:25	<b>Caso práctico: Red de calor de la Universidad Camilo José Cela de Madrid</b> Sr. Michel Maria, Director de Tecnología de Veolia y presidente de ADHAC
14:45	<b>Preguntas y coloquio</b>
	<b>Clausura</b>
14:55	Sr. Markus Kemper, Subdirector y Director del Área de Consultoría de Mercados, Cámara de Comercio Alemana para España
15:00	<i>Cocktail y a continuación comienzo del Networking</i>

Moderación: Cámara de Comercio Alemana. Idiomas de las conferencias: Castellano y alemán.  
Traducción simultánea alemán-castellano.



Supported by:



on the basis of a decision  
by the German Bundestag